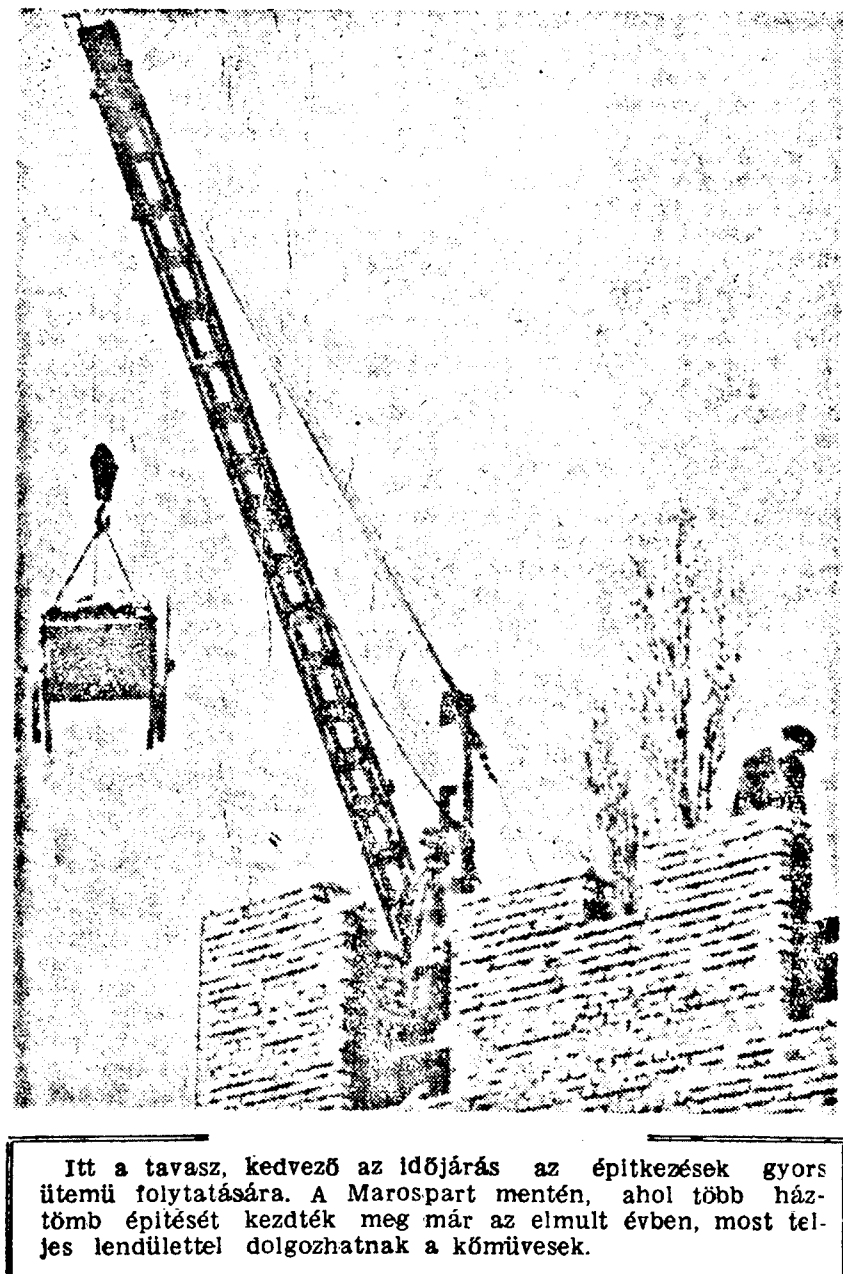


VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam 4682. sz. Szombat, 1960. március 26. 4 oldal, 20 bani



Itt a tavasz, kedvező az időjárás az építkezések gyors ütemű folytatására. A Marospart mentén, ahol több ház-tömb építését kezdte meg már az elmúlt évben, most teljes lendülettel dolgozhatnak a kőművesek.

Befejezték első negyed-évi tervüket

Az épületelemgyár egyes részlegei — a vasbetont, az előregyártott beton elemeket, az ut építéséhez szükséges kisebb nagyobb méretű kőveket és a szigetelő elemeket gyártó részlegek — 10 nappal határidő előtt befejezték első negyedévi tervüket. Egyénileg: Matel Stellan, Deák József, Rácki Simlon, Mót István és sokan mások töltek ki munkájukkal.

A Dimitrov gyárból jelentik

220 újítás

A Dimitrov gyárban az utóbbi időben mind nagyobb lendülettel öltött az újító mozgalom. Ezt bizonyítja az is, hogy eddig a dolgozók 220 újítási javaslatot nyújtottak be a műszaki irodába elemzés végett. A belső tartalékok feltárása érdekében a gyár minden részlegén bizottságok alakultak elmunkásokból és műszaki dolgozókból. A bizottságok a pártalapszervezetek útmutatása alapján körültekintő munkával felismerik a gyárban rejlő, eddig ki nem használt munkafolyamatokat. Így természetes, hogy

PARIZS. (Agerpres). TASZSZ: A Charles de Gaulle tiszteletére rendezett március 24-i fogadáson N. Sz. Hruscsov az alábbi beszédet mondotta:

Tisztelt Elnök Ur!
Tisztelt Uraim!

Hölgyeim és Uraim! Barátaim!

Nagy örömmel szolgál, hogy a mai számos találkozó és megbeszélés után, így kedves vendégeket fogadhatok itt, hogy viszonyozhatom azt a szívélyességet és vendégszeretetet, amelyet Önök tanúsítanak velünk szemben, a Szovjetunió képviselőivel szemben.

Párizsban barátságos emberek között érezzük magunkat. Ez nem véletlen. Népeink közötti kapcsolataink sok évszázados története van.

Már mondtam, mennyire öröme annak, hogy de Gaulle tábornok meghívására eljöhettek Önökhöz, hogy saját szememmel lássam, hogy él Franciaország, hogyan él a

szabadságszerető hős francia nép. Meg kell mondanom, hogy első ízben történik, amikor szovjet miniszterelnök tesz látogatást Franciaországban. Bizonyára Önök is tudják, hogy ezt a látogatást nem mindenki óhajtott. Voltak olyan erők, amelyek minden eszközzel el akarták akadályozni a látogatásunkat, amelyek nem óhajtottak beleegyezni az országaink közötti viszony megjavításába, a nemzetközi légkör tovább javításába. Ezek az erők azonban nem voltak képesek megakadályozni látogatásunkat, azt, hogy találkozzunk de Gaulle elnökkel.

De Gaulle tábornok nagy tiszteletnek örvend nálunk, mert a háború nehéz éveiben határozottan sikra szállt hazája védelméért és Franciaország nemzeti méltóságáért. A Franciaország felszabadításáért folytatott harc forró rokon-szenvedés és támogatásnak örvendett a szovjet nép részéről.

A közös ellenségünk — a hitlerizmus — ellen folytatott küzdelem során megdőzött országaink szoros harci együttműködése. Ez a körülmény is újabb azt tanúsította, hogy országaink természetes szövetségese egymásnak Európában. De Gaulle tábornok kezdeményezésére ezeket a szövetségeket közötti kapcsolatokat később szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződéssel erősítették meg. A tisztánlátás hiányában szenvedő politikusok azonban a mi akaratunk ellenére szerencsétlenségre utólag felmondották azt a szerződést, amely a mindkét országot fenyegető német agresszió közös veszélye ellen irányult.

Kedves barátaim, tisztelt vendégeim!

Engedjék meg, hogy üritsem poharam Charles de Gaulle tábornok, Franciaország elnöke, a jeles államférfi egészségére és felesége egészségére!

Eljen nagy népeink barátságai! Eljen a világébel!

hárkőszöntőt mondotta a tiszteletére rendezett március 24-i fogadáson:

Elnök Ur!

Uraim!

On Párizs vendégszeretetéről beszélt. Ma este itt mi az Ön vendégszeretetét élveztük. Újabb alkalom ez számunkra kifejezni örömlünket afelett, hogy Ön körülünkben tartózkodik.

Iróink egyike, akinek a véleménye egyébként vitatható, amint ez az összes irókkal történik — Barbusse-re utalok itt, — azt mondotta, hogy mi felejtőgepek vagyunk. Ami engem illet, úgy vélem, hogy tanulogépek is vagyunk. Amióta szerencsém volt találkozni Hruscsov elnökkel, sok dolgot tanultam.

Kifejezem óhajomat — és ez valamennyiünk óhaja, hogy jó dolgokat tanuljunk.

Emelem poharam a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének tiszteletére és Hruscsov asszony tiszteletére.

N. Sz. Hruscsov beszéde a párizsi kereskedelmi kamarában

PARIZS. (Agerpres). TASZSZ: Mint már közöltük, N. Sz. Hruscsov csütörtökön délután a párizsi kereskedelmi kamarában találkozott a francia üzleti élet képviselőivel.

Debrle, a kereskedelmi kamará elnöke, miután üdvözölte a magasrangú vendéget, hangsúlyozta, hogy a franciaországi üzleti körök igen nagy érdeklődéssel fogadták N. Sz. Hruscsov látogatásának híreit. Debrle a továbbiakban folyamán állást foglalt a két ország gazdasági kapcsolatainak kölcsönös fejlesztése mellett. „Nagyon szeretném, — mondotta — hogy találkozzunk hozzájáruljon ehhez.”

Ezután N. Sz. Hruscsov mondd beszédet.

N. Sz. Hruscsov ismertette a szovjet kormány álláspontját a különböző társadalmi rendszerek közötti kapcsolatok fejlesztésének kérdésében általában és a Szovjetunió és Franciaország közötti kapcsolatok fejlesztésének kérdésében különösen. Megemlítette, hogy a szovjet külpolitika alapja a különböző társadalmi rendszerek közötti békés együttműködésnek elve. A Szovjetunió mindig arra törekedett és ma is arra törekszik, hogy az összes országgal fejlessze békés és baráti kapcsolatát, a kölcsönös előnyre alapozott és a béke szempontjából hasznos együttműködésért.

(Folytatás a 3-ik oldalon)

36.000 lej megtakarítás 1 hónap alatt

A Gravura éremgyár munkaközössége 100,94 százalékos teljesítette havi tervfeladatát. Az előirányzott önköltségi árat 1,6 százalékkal csökkentették. Csapán a gazdaságos anyagforgyasszással az elmúlt hónap folyamán 36.000 lejt takarítottak meg.

Mindezeknek az eredményeknek a megvalósításához Káposztai Mária 164 százalékos, Pintea Viorica 139 százalékos, Molnár Árpád 138 százalékos, Mihók Sándor pedig 152 százalékos tervteljesítéssel járult hozzá.

Gépeinken többet is termelhetünk A fonodában is követik a szövők kezdeményezését

A December 30 gyár 3-as 4-es szövődéjének dolgozói már az év első hónapjától a munkahelyen történő kölcsönös segítségnyújtási módszer szerint dolgoznak. Elért eredményeit számos üzem munkaközössége meggyőzően arról, hogy az egymásnak nyújtott segítség érezhetően befolyásolja a munkatermelékenység növekedését, a tervfeladatok határidő előtti

teljesítését. A szövőde dolgozóinak kezdeményezése lelkes visszhangra talált nemcsak a város, hanem a tartomány számos textilüzemében is.

A napokban érkezett jelentés arról számol be, hogy a gyár fonodájában is alkalmazták a szövődők módszerét. Jóllehet eddig is segítettek egymást a munkahelyen, de ez nem történt szervezett formában. A szövőde kiváló eredményt ért el, hogy ezután a fonodában is így dolgoznak. Jelenleg már mindhárom váltásban szerződést kötöttek egymással a dolgozók. Az előkészítő osztályon 249-en, a gyűrűfonodában pedig 456-an írták alá nevüket a kölcsönös segítségnyújtás feltételeinek betartására. Az előkészítőből Iszlai Irén, Bernel Mária, Illsle Veronica, Fuss Anna, a gyűrűfonodából pedig Meszes Margit és Szász Anna írták előli jópéldával a szerződés kötés terén.

Már befutott a szerelvény, amikor egy izgott kislány és kislány lépett a peronra, bórindokkal felszerelten, édesanyjuk, tanáraik kíséretében. Zillich Mariana és Pintér György, a zeneiskola két kisnövendéke Bukarestbe, a művészeti iskolák és intézmények IV. országos fesztiváljára indult. Ennek az utazásnak azonban előzményei is voltak.

Zillich Mariana és Pintér György a zeneiskola V. illetve IV. osztályos növendékei is beneveztek abba a „házi versenybe”, amelyen a tanári kar elődöntötte: kik azok, akik a legméltóbban képviselik majd az iskolát a fővárosi fesztiválon. Bizony, kitartó munkára volt szükség ahhoz, hogy méltókká váljanak az aradi iskolák képviselőit. Amikor az eredmény kihirdetése után a két gyermek megtudta, hogy ők rájuk esett a választás, mindkettő határozottan boldog volt.

A kitüntetés — mert hiszen annak tekintették — kötelezett is. Négy hétig tartó megfeszített munkára volt szükség ahhoz, hogy megfelelően felkészüljenek. Pintér György két zongoraszámot készített a fesztiválra: Bach: Preludium és Csajkovszkij: Boszorkány című művét. Comsa Maria tanárnő türelmével, szeretettel oktatta növendékét, akire bizony büszke is. Allg néhány éve tanítványa Gyuri, de a gyermek ez idő alatt rendkívül

A Műszaki Tudományos Ülésszakok Hónapjának eseményei

A Műszaki Tudományos Ülésszakok Hónapjának eseményeit is a termelési terv teljesítésének és tulszárnyalásának szolgálatába állították a gyár dolgozói.

Ennek megfelelően intézkedési tervet készítettek, amelyben pontosan meghatározták a feladatokat. Így például a belső tartalékok feltárása céljából alakult bizottságokat az előzővekző időszakban még na-

A legtöbb tartományban gyors ütemben folyik a szántás-vetés Intézkedések a gépesítés fokozására Hozzá kell látni a kukorica vetéséhez

Az ország legtöbb vidékén gyorsított ütemben folyik az első sürgősségi szakaszba tartozó növények vetése, megkezdődtek ugyanakkor az előkészületek a kukorica vetésére is. A Földművelésügyi Minisztérium adatai szerint március első felében országos viszonylatban több mint 500 ezer hektárral ösz szántást boronáltak meg. Ezekbe a földekbe kukorica kerül. Ugyanakkor több mint 300 ezer hektárt szántottak fel és nagymennyiségű állattrágyát juttattak a földbe. A különböző tartományok között annyi kettős hibrid-kukoricamagot osztottak ki eddig, amennyi legalább 800 ezer hektár föld bevetéséhez elegendő.

Ez év tavaszán körülbelül 3 millió 800 ezer hektárt vetnek be kukoricával, s bővítik a silókukoricával bevetett területet.

Az ország legtöbb vidékén gyorsított ütemben folyik az első sürgősségi szakaszba tartozó növények vetése, megkezdődtek ugyanakkor az előkészületek a kukorica vetésére is. A Földművelésügyi Minisztérium adatai szerint március első felében országos viszonylatban több mint 500 ezer hektárral ösz szántást boronáltak meg. Ezekbe a földekbe kukorica kerül. Ugyanakkor több mint 300 ezer hektárt szántottak fel és nagymennyiségű állattrágyát juttattak a földbe. A különböző tartományok között annyi kettős hibrid-kukoricamagot osztottak ki eddig, amennyi legalább 800 ezer hektár föld bevetéséhez elegendő.

A mezőgazdaság szocialista-szövetkezeti egységeinek rajoni és tartományi tanácsaival szoros megállapították, hogy a mult

évi kitűnő kukoricatermes elérésében milyen döntő szerepet játszott a kettős hibrid-kukorica termesztése, a talaj előkészítése, a megfelelő tájaját termesztése, a trágyázás, a gondos növényápolás és az öntözés kiterjesztése. Az idel tavaszon minden feltétel adva van ahhoz, hogy minél előbb elvégezzék a szántást, a talajt jól megtrágyázzák s így a vetőmag a legjobb körülmények között kerüljön földbe.

Ajánlatos minél előbb elvetni a kukoricát, mert így biztosítani lehet a növény gyors sarjadását és fejlődését.

Öt kötszövőtáru modellel bővül a választék

A Vörös Trló-gyárban a napokban kimutatást készítettek, amelyből kiderült, hogy az utóbbi hónapokban a készáru rendeltetési helyére történő szállítása idejében és jó körülmények között történik.

A gyár küldöttéke tavaly ősszel résztvev a Bukarestben kiállítással egybekötött szerződés-kötési értekezleten. Összesen 30 félé férfi fehérneműre, 42 félé gyermekholmira, 14 félé felnőt alsoneműre és 4 félé gypjából készült termékre kötötték szerződést, a bukaresti, lasi, suceavai, kolozsvári és nagybányai kereskedelmi vállalatokkal. A kimutatásból kiderül, hogy a gyár határidőben szállította le az igényelt termékeket.

Áprilisban az 1960-as esztendő második felére kötnek majd szerződéseket s az ezzel kapcsolatos kiállításon újabb 5 félé kötszövőt áruval jelennek meg a Vörös Trló-gyár dolgozói.

Szép eredmények

A temesvári Electro-Banat gyár munkásai, mérnökei és technikusai szép eredményeket értek el az új termékek előállításában. Jelenleg a Steagul Rosu tehergépkocsikhoz szükséges lámpák sorozatgyártását kezdtek meg. Ezenkívül új modellű Carpati-lámpát és hosszukás jelzőlámpát gyártanak, továbbá kerékpárhoz

szükséges új típusú lámpát, motorkefékparhoz szükséges lámpákat s kapcsolókat, valamint neoncsövekhez szükséges foglalatokat.

A fentemlített lámpák előállításához szükséges szerzők elkészítésében kitűntek a szerzeműhely dolgozói, élükön Tatarics Milán, Szabó Lajos és Baia Ioan elvtársak.

A városi nőbizottság jól-sikerült rendezvénye

Három estén át gyönyörködhetett a Kulturpalotában ösz-szegyült nagyszámu közönség az 1960-as tavaszi divatbemutató sok látványosságában. A bemutatót a városi nőbizottság rendezte, több aradi kislipari termelőszövetkezet részvételével.

Az itt felvonultatott modelleket az Artex termelőszövetkezet különleges egysegeiben készítették. A modellek tervezői és alkotói a szövetkezetek öszszhangba hozni a célszerűséggel és nem is sikertelenül. Sok szép divatos vonal, de mértéktaó kabátot, kosztümöt, szövet- és nyári ruhát, kisé és nagystélyi ruhát, valamint

férfi öltönyöket, sportösszeállításokat, ballonkabátokat és felöltőket láthatott a közönség. Eltérően az eddigi divatbemutatóktól, ez alkalommal helyet kaptak a kötött ruhák, pulloverek, valamint kardigánok is, amelyek ugyancsak az Artex megrendelő szaküzleteiben készültek. A modellek tartozékaiként bemutatott kalapok is a szövetkezet egységeinek termékei.

A különböző színű cipők a Muncitorul Pielar termelőszövetkezet tervezésében s külön-böző egységeiben készültek. A bemutató sikeréhez a Higiena szövetkezet dolgozói, valamint a Ranghet-gyár műkedvelői is hozzájárultak.

Indulás előtt

vili előmenetelt tanúsított. És ami a legfontosabb: szorgalmas és kitartó. E négy hét alatt minden szabad percét a zongora mellett töltötte.

Zillich Mariana Beethoven: G-dur variációjával és Kabalevskij: Toccatajával mutatkozik be a fővárosban. A nyulánk, hosszucoplos, halkszavu kislány, ugyanugy, mint társai, kitartóan készült erre a szereplésre. Eppen úgy, mint Pintér Gyurinak, Mariana szá-

mára is kettős élményt jelent ez az ut. Mindketten első ízben utaznak a fővárosba, Tulbure Ecaterina, Mariana tanárnője és Tolan Ioan, az iskola igazgatója kíséretében.

Az idő sürget. Még egy szerető csók az édesanyjától s Mariana meg Gyuri néhány röpké jótanács kíséretében fel szállt a vasuti kocsi. Előszűlt és a szerelvény lassan elindult. Vitte a két gyermeket... ki tudja, talán első országos sikerük felé...



Képünkön: Tolan Ioan igazgató, Comsa Maria tanárnő, Pintér György, Tulbure Ecaterina tanárnő és Zillich Mariana.

Sztereoofonikus filmvetítő berendezéseket gyártunk

A szélesvásznú filmek bemutatásánál a sztereoofonikus hanghatás eléréséhez különleges berendezésre van szükség, amely a film négy hangszávjára felvett hangot felerősíti és továbbítja a terem különböző

pontjain elhelyezett négy hangszóró csoporthoz. A bukaresti Román Optikai Művek (IOR) megkezdte az ilyen berendezések sorozatgyártását. Az első hat berendezés már e hó végéig elkészül.

Új cipőmodellek

Az áruházakban, üzletekben megjelentek az első tavaszi-cipőmodellek. A következő rétegvben cipőgyáraink készítenek annyi női, férfi és gyermekcipőt szállítanak, mint a mult év hasonló időszakában, s ugyanakkor kellő mennyiségű vászonszandált is gyártanak.

A bukaresti, kolozsvári, nagyváradi és temesvári cipőgyárak mind nagyobb lételekben gyártják a bemutatókon legnagyobb sikert aratott tavaszi és nyári modelleket. A növekvő igények kielégítése céljából, több gyárban külön részleget létesítettek célzárólag a tavaszi és nyári cipők előállítására. Nagy gondot fordítanak a minőség javítására is. A temesvári Nikosz Belojamisz gyárban az egyik új férfi-cipő-modellehez áttetsző gumitalpat használnak, ami rendkívül könnyű és tartós.

Élen a csatornázási munkálatokban

Az uljzmandi kollektív gazdaság tagjai megértették, hogy önkéntes hozzájárulásuk a különböző csatornázási munkálatoknál milyen nagyfontosságú s éppen ezért a gazdaság vezetőségének mozgósítására az elmúlt napokban megkezdtek az 1960-ra előirányzott csatornázási munkák elvégzését. A gazdaság két brigádjának tagjai versenyben dolgoztak. Két nap alatt mintegy 1220 köbméter földet dobtak ki az uljzmandi kollektivisták. Legjob-

ban a 2-es számú brigád tagjai dolgoztak, Zámboj Pál vezetésével. Ebben a brigádban kitűntek Medve László, Zámboj István és mások. A Mód József által vezetett 1-es számú brigád tagjai sem akartak lemaradni. Ők is szorgalmasan végeztek munkájukat. Így a zimandujfalusi kollektivisták mintegy 95 százalékosan elvégezték a fontos hazafias munkából rájuk háruló feladatokat. Kovács Albert, levelező

Visszaemlékezés V. I. Leninre

Vlagyimir Iljics Lenin a parasztek körében

V. I. Lenin születésének 90. évfordulója külsőben a Szovjetunió minden részében gyűlések emlékeztetnek meg Vlagyimir Iljics Leninről. E gyűlések idősebb dolgozói, akik Lenin ismerték, mozzanatokkal elevenítik fel a dolgozók nagy vezetőjének és tanítómesterének életéből.

P. A. Kozlov Mzszalszk rajoni paraszt (Moszkva tartomány, régebben Verejszkij megye, Moszkva kormányzóság) a következőket meséli el:

„1920 december 15-én a Moszkva kormányzósági Verejszkij megyei Modernovo faluba érkezett V. I. Lenin két elvtárral. I. P. Novikov parasztnál szálltak meg. Két társ elment vadászni, Lenin a községben maradt.

V. I. Lenin érkezésének híre gyorsan elterjedt a községben. A szomszédos falvak lakossága is tudomást szerzett róla. A parasztek elhatározták, meghívják Lenin egy gyűlésre és felkérlik, hogy mondjon beszédet. A parasztek az alábbi levelet írták Leninnek:

„Lenin elvtársnak, a világforradalom vezetőjének Modernovo falu lakosai részéről. Kérjük, jöjjön el gyűlésünkre. A levelet egy meghatalmazottjukkal küldtük el. Ez csakhamar megérkezett, boldogan tért vissza.

Vlagyimir Iljics elfogadta a meghívást. Mintegy 250-en gyűltek össze Praszkovja Kocsetovoj házában. Belépett Vlagyimir Iljics, odament az asztalhoz és így szólt:

— Nincs tulok időm, elvtársak. Kérem, válasszák meg az elnököket.

Vaszilij Gagarovot a gyűlés elnökévé, engem titkárrá választottak. Összeállítottuk a napirendet.

V. I. Lenin éppen a kabátját készült levetni s az egyik paraszt, Afanaszjev segíteni akart neki. Lenin elhárította s így szólt:

— Majd egyedül... Vlagyimir Iljics a belföldi és nemzetközi helyzetéről, a Lengyelországgal folyó békétárgyalásokról, az ipar és a mezőgazdaság meliből helyreállításának szükségességéről, a villamosítási tervről beszélt.

— Villamos energiára — mondotta — nemcsak az ipar, hanem a városnak van szüksége, hanem a mezőgazdaságnak is.

Beszédének egyes részeit szösz szerint beírtam a gyűlés jegyzőkönyvébe.

Lenin beszéde után a parasztek kérdéseket tettek fel és különféle kérésekkel fordultak hozzá. A Vörös Hadsereg egyik leszerelt katonája, akit valami vétség miatt bocsátottak el, elmondotta Leninnek, hogy igazságtalanul büntették meg. Vlagyimir Iljics feljegyezte az esetet noteszébe és megígérte, hogy kivizsgálja az ügyet. Később megtudtuk, hogy a katonának igazságot szolgáltattak.

...Ez a találkozás valamennyiünk számára nagy élmény volt. Gagarovnak és nekem eszünkbe jutott, hogy nem adtuk oda a jegyzőkönyvet Leninnek albirni. Amikor I. P. Novikov házához értünk, Lenin éppen készült beszélni a gép-kocsiba. Megkérjük, írja alá a jegyzőkönyvet.

Vlagyimir Iljics megkérdte: — Olyan nagyon szükséges ez?

— Természetesen! A jegyzőkönyv kedves emlék marad számunkra az Ön látogatásáról — válaszoltunk.

Vlagyimir Iljics Lenin ott helyben aláírta a jegyzőkönyvet.

Vlagyimir Iljics ott-tartózkodásakor egy falunkbeli öregasszony elmondotta neki, hogy igen nehezen él, őt flut nevelt fel, de egyik sem segít. V. I. Lenin feljegyezte a dolgot. Az öregasszony nekem kért segítséget.

Ilyen nemes lelki ember volt Lenin és ilyenek is maradt meg emlékeztünkben.

V. Vahonyin

A pártönkívvli aktíva — az alapszervezet erőteljes támasza

A Muncitorul Pielar kisipari termelőszövetkezet pártalapszervezete arra mozgósítja a szövetkezet dolgozóit, hogy tevékenyen harcoljanak az RMP KB 1959. december 3-5-i plenáris ülése célkitűzéseinek megvalósításáért, minél nagyobb megtakarítások eléréséért. E feladat teljesítéséért vívott küzdelemben az alapszervezetnek értékes segítséget nyújt a pártönkívvli aktíva.

Annak érdekében, hogy a pártönkívvli aktíva tagjai alaposan megismerjék az előttük álló feladatokat, ismertették velük a párt decemberi plenáris ülésének dokumentumait. Legutóbb Scheer Márton elvtárs, múltán utalt a plenáris ülés célkitűzéseinek jelentőségére, rámutatott arra, hogy a Muncitorul Pielar termelőszövetkezetben is minden lehetőség meg van a minél nagyobb bór- és talpmegtakarítás elérésére. Megemlítette, hogy e nagyszériű feladatok valóra váltásáért vívott küzdelemben a pártönkívvli aktíva tagjai értékes segítséget nyújthatnak a termelőszövetkezet pártalapszervezetének. A kommunis-

tákhoz hasonlóan szemléletes példamutatásukkal is mozgósítanak kell a termelőszövetkezet munkaközösségét a belső erőforrások feltárására és hasznosítására, az anyagtakarékosságra.

A pártönkívvli aktíva tagjai vállalták, hogy tevékenyen hozzájárulnak a feladatok gyakorlati megvalósításához, ugyanakkor értékes javaslatokat terjesztettek elő a munka javításáért illetően. Mag György elnök munkájának példáját követve a csoportokban való munka előnyére. Utalt arra, hogy egy dolgozó 8 óra alatt csak egy pár cipőt dolgozik, a csoportban viszont sokkal többet termelhet. Ezenkívül a csoportban való munka másik előnye, hogy a gyengébb munkásokat az élén járók színvonalára emelhetik. Javasolta, hogy ezt a munkamódszert vesszék be a rendelés után készülő cipőrezeleken is. A pártönkívvli aktíva tagjai vállalták, hogy széles körben népszerűsítik a temesvári Nikos Belojannis vállalat dolgozóit által kezdeményezett, a „legjobb szabász” cím elnyeréséért folyó versenyt is. E kezdeményezés lé-

nyege, hogy a szabások harcolnak a havi 450 négyzetdeciméter bór megtakarításáért, Magera Antal a szabászat osztály dolgozója kötelezettséget vállalt: minden tőle telhetőt elkövet, hogy az említett

PARTIET

mennyiségnél nagyobb megtakarítást eszközöljön.

A minél nagyobb bór- és talpmegtakarítás eléréséért vívott harcban a kommuniszták járnak jó példával az élén. Fiola Károly kommunista példátul hozza a vállalat vezetői a 6-os számú rendelésükhöz. Ebben a műhelyben két hét alatt 15 kilo talpbőrt takarított meg a munkaközösség. A párttagok odaadón harcolnak a megtakarítások növeléséért. Ugyanakkor a pártönkívvli aktíva is minél nagyobb eredményeket ér el a megtakarítások elérésében. Ebben a munkában értékes segítséget kapnak a pártönkívvli aktíva tagjaitól, akik közül számosan élén járnak a termelésben. Ma-teut Teodor, a 23-as számú rendelésükhöz dolgozója — a pártönkívvli aktíva tagja — az önkívűli, hogy tervét teljesíti, jöminőségű munkát végez és megtakarítások elérésére törekszik. Február első felében például 10 kilo talpbőrt takarított meg. A pártönkívvli aktíva tagjai közül dícséretet érdemelték Fiola Mihály, Pop Dumitru, Jiválnovici Sofia és mások, akik szintén szép eredményeket értek el a megtakarítások terén.

Mindezek eredményeként az elmúlt hónap első felében például 59 kilo talpbőrt takarítottak meg a szövetkezet dolgozói.

Megjegyzés: A Muncitorul Pielar termelőszövetkezet alapszervezetének titkára

zól amiből 120 pár női cipőt lehet megalkotni. Ezenkívül 667 négyzetdeciméter bór és ugyanannyi bélést takarítottak meg.

Mindezekből kitűnik, hogy a pártönkívvli aktíva az alapszervezet erőteljes támasza és értékes segítséget nyújt sokrétű feladatai teljesítésében. Alapszervezetünk behatárolt feladatainak pártönkívvli aktíva tagjainak politikai nevelésével is. Azonkívvli, hogy bevontuk őket a pártoktatásba, havonta ismertettjük velük a legidősebb bel- és külpolitikai eseményeket, ezenkívvli feladatokat jelölünk ki számukra.

Noha a pártmunkákhoz szerzett eddigi tapasztalatok bebizonyították, hogy a pártönkívvli aktíva az alapszervezet erőteljes támasza s e téren érünk is el eredményeket, véleményem szerint nem fordítottunk kellő figyelmet annak kibővítésére. Az a helyzet ugyanis, hogy az alapszervezet mellett mindössze 15 tagu pártönkívvli aktíva működik. Ez a létszám igen kevés, ha figyelembe vesszük, hogy a Muncitorul Pielar termelőszövetkezetben több száz munkás dolgozik.

A jövőben arra törekszünk, hogy kibővítsük a pártönkívvli aktívát és a munkában kitűnő legjobbakat bevonjuk annak sorába. Bizonyos, hogy ha szélesebbkörű pártönkívvli aktíva működik majd az alapszervezet mellett, akkor még eredményesebben mozgósíthatjuk a termelőszövetkezet dolgozóit feladataink megvalósítására.

Negru Ioan, a Muncitorul Pielar termelőszövetkezet alapszervezetének titkára

Állandóan szem előtt tartják a belső tartalékok feltárásának fontosságát

A Ranghet szerszámgépgyár dolgozói az elmúlt évben 48 gépet és 326 különböző gépkalkulációt adtak tervben felüli népgazdaságunknak. Ezzel párhuzamosan a munkaközösség 1.075.000 lej tervben felüli megtakarítást és 1.807.000 lej tervben felüli jövedelmet ért el.

Az elmúlt évben elért nagyszériű sikerek ösztönzőleg hatottak a gyár dolgozóira, akik elhatározták, hogy ebben az évben is tuhaladják a tervfeladatokat. E célból ismertették a szakszervezeti csoportok keretén belül a megnevekedett tervfeladatokat. A dolgozók megvitatták a különböző kérdéseket és vállalásokat tettek a feladatok teljesítésére vonatkozólag. Így többek között Klein Andor lakatos, Nagy László, a festőde mestere, valamint a műszaki és tervezőiroda munkaközössége és sokan mások igen értékes felajánlásokat tettek a terv teljesítése, a megtakarítások értékének növelése érdekében.

Az elhangzott egyéni és csoportos felajánlásokat összpontosították. Ezután gyűlésen ismertették az összpontosított vállalásokat, melyeket ugyanakkor meg is vitattak.

A felajánlások között szerepel az összteljesítési terv 3,5 százalékkal, az árutermelési terv 11 százalékkal való túlteljesítése. Ugyancsak vállalták a gyár dolgozói, hogy a munka termelékenységének növekedésére vonatkozó terv mutatószámát 4 százalékkal szárnyalják túl. 3.466.000 lejjel tuhaladják a jövedelem tervét, az önköltségi ár csökkentésével pedig tervben felüli mintegy 1.077.000 lej értékű megtakarítást eszközölnek.

Érdes megjegyezni, hogy bár még nem mult el sok idő e vállalások elhangzása óta, annak egyes pontjai már kezdenek beteljesedni. Így a többi között tervben felüli elkészítet-

tek 16 darab különböző gépet. Ugyanakkor az önköltség csökkentésével a termelékenység által előirányzott takarékoskosságot felüli jelentős megtakarítást eszközöltünk. Ezen eredmények eléréséért a gyár valamennyi dolgozója dícséretet érdemel, de különösen az elnökcsökök, akik jó munkájukon kívül, példamutatásukkal társait is jó eredmények elérésére serkentik. Ezek közül meg kell említenünk Nagy Sándor öntőt, Pócsai Iona magkésztőt, Schneider Adam és Sábau Nicolae esztérgályosokat, Blaj Florica és Handra Moise közszerüsöket. Ugyanakkor meg kell említenünk Dragos Mihail, Popovici Milan, Tamas Elena szerelő lakatosokat is, akik munkájukkal jelentősen hozzájárulnak az eredményekhez.

Az üzem vezetősége, elemezve az önköltségi ár csökkentésének lehetőségeit, legnagyobb fontosságu kérdésnek az öntvények biztosítására fordított költségek csökkentését találta. E célból a lehetőségek szerint minden megtesznek, hogy a gyár öntőedények termelését megnöveljék. A gyár műszaki-szervezeti intézkedéssel közö tartoznak az öntőde termelékenységének növelését célzó intézkedések is. Ilyenek a földkeverés további gépésítése, a belső szállítások jobb megszervezése stb. A mikelakal peremvárosban lévő öntőedények szintén hozzájárul majd az öntőedény növeléséhez, öntőedény termelésének megszokszorozásához.

A lehetőségeket figyelembe véve, a Ranghet-gyár munkaközössége elhatározta, hogy eredeti vállallást 200.000 lejjel növeli. Ilyenformán gyárunk összesen 1.277.000 lej tervben felüli megtakarításra kötelezte magát. A gyár munkaközössége igyekszik továbbra is keresni azokat a belső tartalékokat, melyeknek hasznosítása még jobban csökkenti az önköltséget és hozzájárul a tervfeladatok teljesítéséhez.

Molnar Lajos, a Ranghet szerszámgépgyár dolgozója

A hét filmjei

A Tartományi Moziállalat közli filmszínházaink alábbi műsorát: DOZSA GYÖRGY filmszínház: Anyegin. NICOLAE BALCESCU filmszínház: Szőlőház. HERBAK JANOS filmszínház: Szerelmek kora. I. L. CARAGIALE filmszínház: Teodora. IFUSAGI filmszínház: Szabad város. PROGRESUL filmszínház: (Ujradó): Kék nyíl. SOLIDARITATEA filmszínház: (Gáj): A spanyol kertész. MAKSYM GORKIJ filmszínház: (Mikela): Az első dallam. DECEMBER 30 üzenet filmszínház: (Szombaton és vasárnap): Bogáncs. TEBA üzenet filmszínház: (Szombaton és vasárnap): Az elkényeztetett.

Fellendült a forgalom

Még a mult év folyamán vette át Lungu Stela IMSZ-tag a December 30 gyárban működő élelmiszerüzlet vezetését. Ettől a naptól kezdve nagy-

mértékben fellendült az üzlet forgalma. Lungu Stela ugyanis elbeszélgetett a vásárlókkal és érdeklődött aziránt, hogy milyen árukra van szükségük. A

vásárlók kívánságai alapján beszerelte az Allmentara városi lerakatából a kért árukat és ilyen módon a gyár dolgozó naponta vásárolhatnak az üzletben friss kenyeret, felvágottat, tejtermékeket és egyéb élelmiszer árukat.

A gyár dolgozói szeretik és megbecsülik Lungu Stelát, aki figyelmesen meghallgatja a vásárlók kívánságait, igyekszik azoknak eleget tenni és emellett jól gondozza üzletét is, és sokat ad a rendre, a tisztaságra. Eddig még semmilyen szempontból sem volt panaszuk a vevőknek.

Rövid pár hónap alatt egy valódoság áruházzá alakította át üzletét, ami a jó szervezés és a dolgozók iránti gondoskodás jele. Ezért is tudja minden hónapban túlteljesíteni eladási tervét.

17.400 mozilátogató

A kollektívista dolgozó parasztek kultúr színvonalára egyre növekedik Világoson is. Csúpan a Ion Slavici filmszínház-előadásai januárban és februárban 17.400 néző tekintette meg. Március első 15 napjában a mozilátogatók száma 5.625-re növekedett. Azóta is egyre többen látogatják a filmszínház egész estét betöltő előadásait.

Ezek az eredmények annak köszönhetők, hogy a mozi munkaközössége a falusi filmszínházakat a következő célkitűzésekkel: az első félét tervet 60 nappal határidő előtt, tehát május 1-re teljesítik; a tavalyihoz viszonyítva 20 százalékkal nagyobb megtakarítást érnek el, fegyelmezett, pontos munkát végeznek.

A filmszínház munkaközösségének tagjai közül igen szép eredményt értek el a terv teljesítésében. Fugutá Mircea, Farcas Elisabeta, Toader Lucrelia és Lucaci Emil.

Bădescu Stefan, levelező

Rádióműsor

Szombat, március 26.

BUKAREST I.: 5: Hírek, időjárásjelentés. 5.15: Könyvnyüzene. 5.45: Reggeli torna. 5.55: Orvosi tanácsadó. 6.15: Falurádió. 6.45: Könyvnyüzene. 7: Hírek, központi sajtószemle. 7.15: Fuvós-indulók. 8: Műsor. 8.15: A mai lapok. 8.30: Vidáman köszönt a pionír. 9: Fejtörő-hangverseny. 9.40:

Szovjet népzene. 10: Anyanyelvünk. 10.30: Iskola és élet. 11.03: Opera-rezisek. 11.45: Irodalmi ujdonságok. 12: A béke és barátság dala. 12.20: Az 1960. olimpiái év. 12.30: A baráti országok könnyűzenéje. 14: Rómán szimfonikus zene. 14.30: Tavaszi hangverseny. 15.30: Kórusművek. 16.15: Itt Moszkva beszél. 16.45: Dvorkák mű. 17.25: Népi énekek és táncok. 18: Szólócsa. 18.30: Szovjet szerzők népszerű dalai. 19.05: Riportműsor. 19.15: Operett-hangverseny. 20.10: Nemzetközi kérdések. 20.20: Jóéjszakai gyerekek. 20.30: Aki tud — nyeri! 21.15: Táncczene. 23.27: Mozart-négyes. 23.52: Hírek.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14.07: Fuvószena hangverseny. 15: Esztrád-musika. 15.30: Zeneszerzők folklór feladatok. 16.30: Esztrád-musika. 17: Operaárkák. 17.30: Orvosi tanácsok. 17.35: A hét dala. 17.45: A tudomány a béke szolgálatában. 18.05: Rómán könnyűzena. 18.25: A riporter jegyzetéből. 19: Rómán album. 19.30: Brahms-hangverseny. 20.10: Táncczene. 21.05: Levelezés. 21.15: Rómán lakodalmas táncok és énekek. 21.50: Könyvtárosok és olvasók. 22: Táncczene. 22.30: Schumann mű. 23.15: Rómán népi melódiák. 23.30: Táncczene.

Időjárásjelentés

További változékony idő, jobbra borult égből, helyenként kisebb eső. Hőmérsékleti értékek, nappal 12—16, éjjel 0—5 fok között. Élnék déli, dél-keleti szél.

Szimfonikus hangverseny

Az aradi Allami Filharmonia szimfonikus zenekara szombaton, március 26-án este nyolc órakor tartja a Kulturaploa nagytermében az évad XXVI. hangversenyt.

Vezényel Jan Hugo Huss, közreműködik Ileana Teodorescu zongoraművész (Bukarest).

Műsoron: Enescu II D-dur rapszódia. Schumann a-moll zongoraversenye. Csajkovszkij VI. patetikus szimfónia.

Bérlet részére a 26. számú szelvény érvényes. Jegyek elővételben az ügynökségnél.

Népzene hangverseny

Vasárnap, március 27-én, este 8 órakor a Kulturaploa nagytermében az Aradi Allami Filharmonia népi zenekara rendez hangversenyt.

Közreműködnek: Stefan Lăzărescu, a Rádió és Televízió

A Tóth Árpád irodalmi kör

értesíti tagjait, hogy vasárnap, március 27-én, délelőtt 11 órakor a Pionirházban munkálást tart.

Érdeklődőket szívesen lát a vezetőség.

Az aradi Allami Színház műsora

Szombaton, március 26-án, este fél nyolc órakor: Lingă poarta Brandenburg.

Vasárnap, március 27-én, délután fél négy órakor: Lingă poarta Brandenburg. este fél nyolc órakor: Marea aventură a lui Tom Sawyer.

PRECIZIA

kisipari termelőszövetkezet

Liszt Ferenc utca 16. szám alatt

megnyitotta új órák, látszerész és ékszerész részlegét.

Mindennemű javításokat és át alakításokat gyorsan és pontosan készítenek.

Levelezőknek-levelezőkről Minden héten négy-öt levél



Az olvasók és levelezők gyakran találkoznak lapunk hasábjain. Libus Györgyné majlái levelezőnk nevével. Közül egy évtizede, hogy rendszeresen, szorgalmasan tudósítja lapunkat. Leveleiben beszámol a községben elért eredményekről, sikereiről, s bírálja a hiányokat. Munkamódszere, hogy a kérdéseket külön cikkekben tárgyalja.

Libus Györgyné levelezőnk tevékenysége igen sokoldalú. A mi jellemző levelező munkaközössége: bátran használja a bírálat fegyverét. Ha észreveszi, hogy a dolgok valahol nem mennek jól, azonnal ceruzát, papírt vesz kezébe s megírja a lapnak. Ezzel a munkamódszerrel kiérdemelte a község dolgozóinak bizalmát, szeretetét. Mindenki szívesen támogatja levelező tevékenységében, mert meggyőződtek arról, hogy a tárgyilagos bírálat hasznát, igazságos volt.

Libus Györgyné azon falusi asszonyok közé tartozik, akik lelkesednek az újért, a szebb és boldogabb élet megteremtéséért, gyermekeik boldogabb jövőjének építéséért. Nem sajnálja a fáradságot, rendszerezen megjelenik a kollektív gazdaságban, mint a szövetkezet vezetőségének egyik tagja, szintén széleskörű tevékenységet fejt ki. A nőtöltszáz munkájából is kiveszi részét.

Amikor felkerestük, éppen a mosóteknő mellett találtuk de már délutánra elaljánkkozott az óvoda szemeléséhez. Amikor levelező tevékenységéért írtunk érdeklődöttünk, kijelentette:

— Első levelemt 1950. augusztusában írtam, amikor községünkben a kollektív gazdaság megalakult. Ugy áthatott a nagy esemény, hogy azt mindenki tudomására akarom hozni. Ceruzát, papírt fogtam, egyszerű szavakkal megírtam, hogyan alakult meg községünkben a gazdaság, hogyan kezdtük meg az új életet. Amikor a levelet beküldtem a szerkesztőségnek — folytatta Libus elvtársnő — titérelmetlenül vártam a lapot: vajon megjelenik-e írásom? S megjelent. Községünkben kézről-

kézre járt az újság s mindenki arról beszélt: „benne van az újságban, hogy Majláton is megalakult a kollektív gazdaság”. Ez bizalmat és ösztönzést adott arra, hogy továbbra is tájékozassam a szerkesztőség munkáiról, eredményeiről. Később már más tevékenységi ágakról is írtam. A lap szerkesztősége többször adott utmutatást, hogy miről és hogyan írjak. Levelező tevékenységem egyre nagyobb elismerést váltott ki a Községben.

S míg mindezt elbeszél, előkerül a „mindent tudó” kis jegyzetfüzet, amelybe időközönként bejegyzi az eseményeket. Libus Györgyné szívesen támogatja a kollektív gazdaság mértőke, elnöke, a brigádfelvező, a néptanács, az iskola stb.

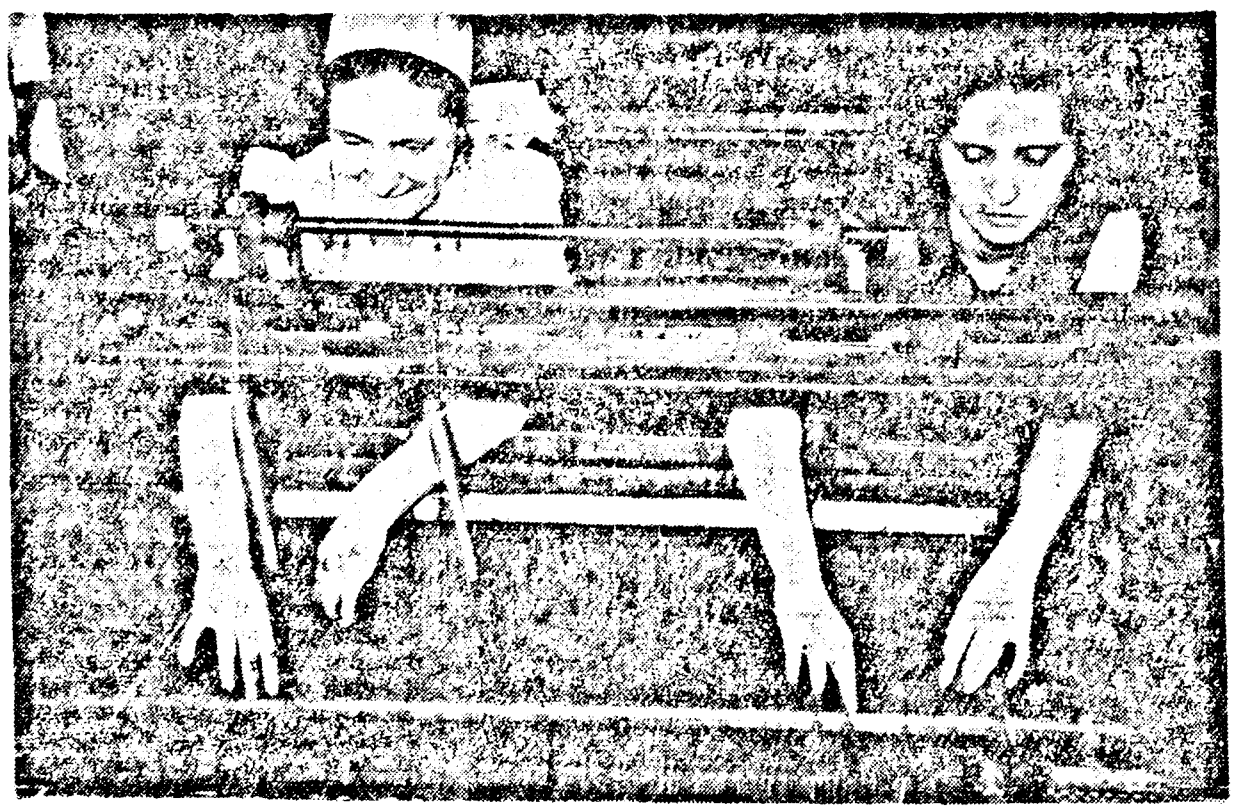
Sokszor előfordul, hogy a községi néptanács elnöke, Kurlia Péter hívja Libus Györgyné, írja meg a lapnak, hogy milyen munkát végeztek, kik

azok a képviselők, akik jól dolgoznak. Mások a községi kultúrterrothon vezetői tájékoztatják a színjátás csoport, az énekkar, a könyvtár munkájáról. Nem ritka eset, hogy egyszerű dolgozó parasztek állílják meg az utcán és kéri. Irjon egyik-másik időszériű kérdéssről. S Libus Györgyné mint levelező teljesíti a kérést.

— Nem ritka eset, hogy egy-egy borítékban hetenként négy-öt kérdésről is írok — mondja Libus elvtársnő. — Mert van miről írni. A levelezőnek kötelessége, hogy ne csak a jóról, hanem a hiányosságokról is tájékoztassa a szerkesztőséget, hogy intézkedjenek a hibák megszüntetése érdekében.

Ajánljuk minden falusi levelezőnek, hogy kövesse Libus Györgyné példáját, aki szorgalmas levelező tevékenysége folytán kiérdemelte a község dolgozóinak és a lap olvasóinak bizalmát, szeretetét.

Goda István



Mind jobban teret hódít a Toba gyárban is a kölcsönös segítségnyújtási mozgalom. A szövetkezetben a B váltás dolgozói közül Schiebel Teréz és Melnicu Arsenica egymást segítve eredményesebben dolgoznak, mint azelőtt. Előirányzatukat átlag 125 százalékban teljesítik.



A szovjet kormányfő franciaországi látogatása

N. Sz. Hruscsov beszéde a párizsi kereskedelmi kamarában

(Folytatás az első oldalról)

N. Sz. Hruscsov ezután elmondotta, hogy a szovjet emberek nagy lelkesedéssel dolgoznak az 1959-1965. évi népgazdasági fejlesztési terv teljesítésén.

Ami közvetlenül a szovjet-francia kapcsolatokat illeti, N. Sz. Hruscsov ezután hangsúlyozta, hogy a szovjet kormány meggyőződéses híve a két ország közötti szoros barátságnak és együttműködésnek. Mi úgy vélik, hogy a szovjet-francia jóviszony megegyezik országaink népének történelmi hagyományával és önjával, a szovjet-francia jóviszony egyaránt megegyezik államaink nemzeti érdekeivel és a európai és a világképe megvalósításának érdekeivel.

N. Sz. Hruscsov ezután a nemzetközi kereskedelem kéri-



BARATSAG, BEKE!
(Konsztantyin Ivanov rajza)

A tízes leszerelési bizottság munkálatai

GENF. — Horla Liman, az Agerpres kiutódítója jelentette: A tízes leszerelési bizottság március 24-i ülésén Eduard Mezincescu, a román főbizottság vezetője elnökölt.

Elsőnek M. Naszkowszki, a lengyel kiutódító vezetője szólalt fel. Felszólalásában az általános és teljes leszerelésre vonatkozó szovjet javaslat két pontját érintette, amelyek — mint mondotta — az előző üléseken több kiutódító foglalkoztattak. Ezek: a biztonság és a katonai támaszpontok problémája. A lengyel kiutódító kijelentette, hogy ezek az intézkedések minden szakaszra biztosítják az államok közötti egyensúlyt, és illy módon kiküszöböltek egy újabb háború veszélyét. A továbbiakban rámutatott arra, hogy a szovjet tervezet kellő figyelmet fordít az idegen területeken létesített támaszpontok felszámolására, amelyet minden reális leszerelési program részének tekint. A lengyel kiutódító hangsúlyozta, hogy a nyugati tervekben is feltétlenül be kell venni ezt a kérdést.

Jules Moch francia kiutódító, visszatérve az előző ülésen megvitattott ellenőrzési kérdésre — kijelentette, hogy Valerian Zorin ezzel kapcsolatban tisztázott bizonyos kérdéseket, amelyekre vonatkozólag véleménye szerint mostmár teljesen egyöntetű vélemény alakult ki. Ennek ellenére azt állította, hogy előzőleg — általános ellenőrzési elvként — nemcsak a kiküszöbölt fegyverzet mennyiségét kellene szabványozni, hanem a megmaradt mennyiségeket is, noha ezek lényegében nem képezik a csökkentési intézkedések tárgyát.

Valerian Zorin a francia kiutódítóknak válaszul kijelentette, hogy a Jules Moch által felhozott pontok, amelyekre vonatkozólag megegyezés áll fenn, elegendőek arra, hogy ráérjenek a konkrét leszerelési

déselt taglalta. Hangsúlyozta, arra kell törekedni, hogy a békek egymás mellett élését az egyszerű háború nélküli helyzetből az államok közötti aktív együttműködésre változtassák gazdasági, kulturális és tudományos téren. Egészen természetesen — tette hozzá —, hogy az államok közötti széleskörű gazdasági kapcsolatoknak rendkívül nagy jelentőségük lesz.

Ami pedig az egyes nyugati államok által még most is fenn tartott mesterséges sorompókat illeti, — mondotta N. Sz. Hruscsov — ezek csak azt eredményezik, hogy az illető nyugati államok megfosztják önmagukat a világ lakosságának egyharmad részét képviselő szocialista államokkal való előnyös kereskedelem lényeges ki-
fejlesztésétől.

Határozottan sikraszállunk a Franciaországgal való kereskedelem széleskörű fejlesztése mellett — mondotta a szovjet miniszterelnök. — Az utóbbi hat évben Franciaország és a Szovjetunió árucseréje több, mint ötszörösre nőtt. Természetesen azonban, hogy még igen nagy kihasználatlan lehetőségek állnak fenn a kereskedelem fejlesztésére.

Remélem, nem haragszanak meg rám, — mondotta N. Sz. Hruscsov a jelenlévőkhöz intézte szavát — ha kijelentem, hogy Önök még kevésbé ismerik és kevésbé tanulmányozzák a mi szovjet piacunkat és a különböző szovjet áruk beszerzési lehetőségeit. Ami a mi országunk ipari össztermelését illeti, elmondhatom, hogy a mai Szovjetunió 40-szer annyit termel, mint a forradalom előtti Oroszország.

N. Sz. Hruscsov utalt arra, hogy az 1957-1959 évi szov-

jet-francia kereskedelmi megegyezményt sikeresen teljesítették, majd ezeket mondotta: Most újabb három évre megkötött kereskedelmi megegyezményünk van Franciaországgal. De minden lehetőség megvan arra és ezt nyíltan megmondjuk Önöknek, hogy hosszabb időre szóló széleskörű egyezményt kötünk, az árucseréje volumenét pedig legalább kétszeresére növelhetjük.

N. Sz. Hruscsov végül kifejezte reményét, hogy a franciaországi üzleti körök kellő érdeklődést mutatnak majd az említett kérdések iránt, aminek közvetlen gazdasági előnyei lesznek és amely kérdések megegyeznek a két állam magas nemzeti érdekeivel, az általános béke érdekeivel.

PARIZS. (Agerpres).

A Franciaország-Szovjetunió Együttműködési kezdeményezésére március 24-én a párizsi Pleyel-hangverseny tereben ünnepi gyűlést tartottak a francia-szovjet barátság jegyében.

N. Sz. Hruscsov, aki igen szűfolt programja miatt nem jelenhetett meg személyesen ezen a gyűlésen, üzenetet írt az ünnepi résztvevőknek. Az üzenet Olga Ivcsenko, a Szovjetunió Legfelsőbb Szovjetének képviselője olvasta fel az ünnepi gyűlésen.

A Franciaország és a Szovjetunió népei közötti barátságnak a messze múltba nyúló mély gyökerei vannak — hangsúlyozta N. Sz. Hruscsov üzenete. Ezt a barátságot a közös ellenséggel szemben folytatott harcban népeink legjobb fiai által kiáltott vérszótól kezdve — hangzik az üzenet. A szovjet nép igen nagyra értékeli ezt a barátságot és mindent megtesz azért, hogy ez a barátság erősödjön és fejlődjen országaink javára, az általános béke javára, Európa és az egész világ biztonságáért.

Állást foglalunk a szovjet és a francia nép gazdasági és kulturális kapcsolatainak szüntelen fejlesztése mellett — hangzik az üzenet befejező része.

Az ünnepi gyűlés elnökségében helyet foglaltak: a Franciaország-Szovjetunió Egyesült vezetői bizottság tagjai, Petít tábornokok az élén, valamint Maurice Thorez, Jacques Duclos és mások.

Petit tábornok köszöntötte N. Sz. Hruscsov franciaországi látogatását és sok sikert kívánt a szovjet miniszterelnöknek a francia államférfiakkal folytatott tárgyalásaihoz.

Petit tábornok átadta a gyűlésen jelen lévő Nyina Petrova Hruscsovának azt az emlékkönyvet, amelyben sokmillió francia, aláírásával tanúsítja, hogy állást foglal a Szovjetunióval való barátság mellett. A könyvet, amelybe a Franciaország minden táján élő emberek jegyezték be nevüket, átadta majd N. Sz. Hruscsov.

Közzétették a kínai-nepáli tárgyalásokról szóló közös közleményt

PEKING. (Agerpres).

Mint az Új Kína hírlapjának jelentése, Pekingben és Katmanduban közzétették a Kínai Népköztársaság kormányának és Nepál királyi kormányának közös közleményét, amelyet március 21-én írtak alá Pekingben. A közleményt kínai részről Csu En-laj, az Allamtanács elnöke, nepáli részről pedig Koirala nepáli miniszterelnök írta alá.

A közlemény rámutat arra, hogy a kínai kormány a nepáli kormány kérésére három év alatt százmillió indiai rupia ingyenes segélyt nyújt Nepálnak.

A két kormány abban is megegyezett, hogy nagykövetiséget létesít Pekingben, illetve Katmanduban.

A közlemény hangoztatja: a kínai kormány a két ország közötti tartós béke és szoros barátság érdekében azt javasolta, hogy kössenek béke- és barátsági szerződést.

nőke elfogadta a meghívást. A két fél megegyezett abban, hogy Csu En-laj nepáli látogatása során megvizsgálják és megkötik a két ország béke- és barátsági szerződését.

Román történetek a Gramsci Intézet értekezletén

Olaszország egyesítésének 100. évfordulója alkalmából a római Gramsci Intézet rendezésében március 19 és 21 között országos értekezletet tartottak Olaszország egységének kérdéseiről. Az értekezleten olasz tudósok vettek részt. Meghívottként jelen voltak szovjet, angol, francia, lengyel, magyar, bolgár, NDK-beli és román kiutódítók is.

A román kiutódítót Tudor Bugnariu, a Román Népköztársaság Akadémiájának levelező tagja, a bukaresti filozófiai fakultás dékánja vezette. Bugnariu elvtárs értekezletet vezetett elő a román népnek a fejedelmesség egyesítéséről és Olaszország egységéről folytatott harcával kapcsolatban. A jelentést nagy érdeklődéssel fogadták.

N. SZ. HRUSCISOV: Európának a békes együtműködés övezetvé kell válnia

De Gaulle francia köztársasági elnök március 23-án este nagyszabású hivatalos vacsorát adott az Elysée-palotában a szovjet vendégek tiszteletére. A vacsorán N. Sz. Hruscsov és Ch. de Gaulle pohárköszöntőt mondottak. A TASZSZ hírlapjának nyomán az alábbiakban részleteket közlünk a beszédekből.

Ugy véljük és reméljük — mondotta Hruscsov elvtárs —, hogy Franciaország megismerése, a dicsőséges francia népével való találkozás, de Gaulle tábornokkal való találkozásaink és megbeszéléseink nyomán szorosabbra fűződik a Szovjetunió és Franciaország együttműködése és barátsága, még jobban megértjük egymást és országainkat érdekítő életbevágó nemzetközi kérdésekben.

Vannak még egyesek, akik azt állítják, hogy Franciaország és a Szovjetunió között nem lehet szoros barátság, mivel államaink és ezen államok társadalmi viszonyai túlságosan különböznek egymástól. Nekünk más a véleményünk. Önök, franciák, azt mondják, hogy amit az ember akar, azt meg is teheti. Egyetértünk ebben. Ha országaink együtt akarnak működni egy olyan fontos kérdésben, mint a két ízben is világháború gyújtópontjává lett Európa békéjének fenntartása, ezt meg is tehetik, hiszen nincsenek áthághatatlan akadályok országaink

között. Barátságunk és együttműködésünk utjában. Mi úgy vélekedünk, hogy az európai béke biztosításának elsődrendű fontosságú kérdéseiben a Szovjetunió és Franciaország megtalálhatja a közös alapot. Szinte valamennyi háborús vihar és veszedelem, amely Európára szakadt, egyaránt sújtotta az Onk népet és országunk népet.

Ma így tevődik fel a kérdés: vajon Európának továbbra is a militarizmus, az újabb agresszió árnyékában kell elpárolgania, vagy pedig példaképe lesz az államok közötti békes együttműködésnek, megmutatja az egész emberiségnek a béke felé vezető utat? Meg vagyunk győződve arról, hogy Európa az államok közötti békes együttműködés övezetévé válhat és kell is válnia, hogy Európában hatékony kollektív biztonsági rendszert teremthetünk és kell teremtenünk.

Ahhoz, hogy a militarizmus és az agresszió ne fenyegethesse többé Európát békével, nézetünk szerint el kell tüntetnünk a második világháború maradványait és meg kell kötni a német békeszerződést.

Reméljük, hogy az országaink között felbukkanó kereskedelmi és kulturális kapcsolatok, mint a tavaszi vízfolyások utat törnek majd minden hordalékot, minden ésszerűtől eltekintve akadályon keresztül, hogy végül a szovjet-francia barátság és együttműködés hatalmas folyamanná egyesüljenek.

DE GAULLE: kaja a feszültség enyhítésére irányul

De Gaulle elnök beszédeiben hangsúlyozta, hogy Franciaország őszinte és indokolt megelégedéssel köszönti a szovjet elnök látogatását, majd így folytatta: Igen, Franciaország két-ségtelen lelkesedik, mert On a nagy Szovjetunió kormányának vezetője, s egyben kiváló államférfi, aki nagyon reális gondolkodik, nagyon határozott, mert világosan és sokoldalúan érti azokat a nagy problémákat, amelyek a felelősségteljes emberek előtt állnak.

Igaz, egy olyan nyugtalan időkben, mint a mostani, úgy tűnhet, hogy találkoznunk tele van kérdőjellel. De éppen azért, mert a jelenlegi idők kritikus, érdemben kell megvizsgálni ezt az eseményt mindenféle bonyolult és utólagos értelmezések nélkül. Nem igaz-e, elnök ur, hogy egyszerűen azért van most itt, mert a jelenlegi nemzetközi helyzetben Oroszországnak és Franciaországnak találkoznunk kell?

Azt mondom „Oroszország és Franciaország”. Erről a két orszárról van szó, úgy ahogy a századok során fejlődött néprajzi, földrajzi és történelmi feltételektől függően, a nap-nap utáni órási előrehaladás, és azoknak a veszélyeknek a hatása alatt, amelyek pusztulással fenyegették világmunkát.

Ma este nem szeretném kihangsúlyozni, hogy a Szovjetunió és Franciaország a világban létező két különböző táborhoz tartozik. Mindenki tudja, hogyan, mi módon történt ez. Ugy tünik azonban, hogy olyan szakaszba jutottunk, a-

mikor mindkét fél igyekszik megakadályozni, hogy a rivalitás pusztítóhoz vezessen, olyan időkbe, amikor mindkét fél utakat keres a konkrét kapcsolatok kialakítása irányába, olyan kapcsolatokat, amelyek nem a bizalmatlanság és gyűlölet jele, hanem olyan kapcsolatokat, amelyek esetleg együttműködésnek jelentek kezdetét, hogy közben támogatni lehessen számos népet, amelyek szintén a korszerű fejlődés felé töreksznek.

Higgye el, elnök ur, a legnagyobb figyelemmel hallgattuk mindazt, amit Ön mond és tesz, amióta a világpolitika elterelődött. Ez azt a gondolatot sugalmazza számunkra, hogy az Ön politikája és az Ön vezetése alatt álló nagy ország politikája a feszültség enyhítésére irányul, hogy egy szép napon sor kerülhet a megegyezésre. Ha így állnak a dolgok, meg lehet győződve arról, hogy Franciaországban olyan népet és olyan államot talál, amely józanul gondolkodik, erős és szilárdan el van köteleve, hogy minden eszközzel kivigya az általános békét és a nemzetközi megbékélést — mondotta de Gaulle elnök.

Tudjuk, hogy a célkitűzésről még sok akadály választ el. Teljesen nyilvánvaló, hogy ezeket az akadályokat reális szellemben egymás után el kell hárítani. De kötelességünk elkezdeni, hisz végső fokon a legmesebb ügynek, testvéreink ügyének az emberek ügyének szolgálatairól van szó.

Ernst Hemingway távirata

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ:

Ernst Hemingway, a neves amerikai író nagyra becsüli annak a négy szovjet katonának a hőstetteit, akik 49 napon át viaskodtak az óceán hullámaival. A Komszomolszka Pravdahoz intézett táviratában Hemingway ezt írta: „Szűböl köszöntöm az ifjúság hőseit győzelmi az óceán földén”.

Az USA 1953 óta több mint egy milliárd dollár „segélyt” nyújtott Spanyolországnak

NEW YORK. (Agerpres.)

Castiella spanyol külügyminiszter, aki hivatalos látogatást tesz Washingtonban, március 23-án megbeszélést folytatott Eisenhower elnökkel, Herter külügyminiszterrel és Dillon helyettes külügyminiszterrel.

A New York Times értesítései szerint Castiella a Spa-

A TASZSZ hírlapjának nyilatkozata

MOSZKVA. (Agerpres).

A Délafrikai Unió néhány városában 1960 március 21-én többszáz afrikai — férfiakat, asszonyokat, gyermekeket — öltek meg és sebesítettek meg, mert részt vettek a Délafrikai Unió kormányát által hozott rasszista törvények elleni tüntetéseken. A Johannesburg közelében lévő Sharpeville helyszínen a rendőrség belelőtt egy huszazer főtől tömegbe s amint a világsajtótól kitűnik, körülbelül kétszáz személyt megölt, mintegy négyezeret pedig megsebesített.

Ezzel kapcsolatban a TASZSZ hírlapjának nyilatkozata a következők szerint:

A Délafrikai Unióban történt véres események következményeként az afrikaiak millióit érintő faji megkülönböztetés és elnyomó politika, amelyet ez az ország folytat. A Délafrikai Unió kormányát már évek óta olyan politikát folytat az afrikai lakosság ellen, amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezete is elítelt. De a Délafrikai Unió kormányát, figyelembe véve a faji megkülönböztetés elleni küzdelmet, amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezete támogat, nem támogatni kell a faji megkülönböztetés elleni küzdelmet, hanem támogatni kell az Egyesült Nemzetek Szervezete általános nyilatkozatában meghirdetett összes jogokat.

rendőrség akolót, amelyek többszáz afrikai tragikus halálát okozták.

A délafrikai hatóságok faji megkülönböztető politikájára jogos felháborodást keltett az ázsiai és afrikai népek körében, mivel ez a politika az ember elemi jogainak durva megsértéséhez, nyílt erőszakos cselekedetekhez, az ellenségeskedés és a fajtárgyúlet szításához vezet és fenyegeti az afrikai földrész békéjét.

A szovjet nép mindig elítélte a bármilyen formában megnyilvánuló faji megkülönböztetést: a szovjet közvélemény széles körben a mélyesleges felháborodás érzésével értesült arról, hogy a Délafrikai Unióban ártatlan emberek öltek meg, akik harcoltak törvényes emberi jogok elismeréséért.

Szovjet hivatalos körök osztják a szovjet nép felháborodását és elítélik a délafrikai hatóságok cselekedeteit, amelyek durva megsértést jelentenek az általános elismert emberi jogoknak. Hivatalos szovjet körök véleménye szerint haladéktalan intézkedéseket kell foglaltatni, hogy véget vessenek az afrikai lakossággal szembeni erőszakosságoknak, megakadályozzák a hasonló cselekedetek megismétlődését a jövőben. Az afrikai lakosságnak biztosítani kell az Egyesült Nemzetek Szervezete alapokmányában és emberi jogok általános nyilatkozatában meghirdetett összes jogokat.

A világhozzáértés megkérdőjelezte a délafrikai fajvédők rémtettét

LONDON. (Agerpres).

Az angol közvélemény felháborodással tiltakozik a délafrikai hatóságok Sharpeville-i szörnyűségét támogatásával szemben. Csütörtökön nagyszámú tüntetés zajlott le a Délafrikai Unió londoni képviselőitől székhez a rendőrség lezárított öt személyt.

Néhány tüntető megpróbálta átnyújtani a képviselő munkatársainak a Délafrikai Unió miniszterelnökéhez intézett tiltakozó levelet, de ezek kijelentették, hogy semmiféle levelet és petíciót nem vesznek át. Dr. Jagan, Brit-Gujana főminisztere, aki pillanatnyilag Angliában tartózkodik, megpróbált személyesen tiltakozni a Délafrikai Unió londoni főmegbízottjával, a rendőrség azonban durván megakadályozta ebben.

Számos londoni lap csütörtöki számában követelt, hogy az angol kormány hivatalosan belégyezze meg a Délafrikai Unió

kormányának akcióit. A laborista párt elhatározta, hogy társazati javaslatot terjeszt az alsóház elé s ebben követeli, hogy helyezzék meg a délafrikai tüntetők elleni fegyveres támadást.

ADDIS ABABA. (Agerpres.) A Voice of Ethiopia című lap március 24-i számában vezércikkben tiltakozik a Délafrikai Unió békésen tüntető lakosaival szemben alkalmazott barbár intézkedések ellen.

KAIRO. (Agerpres.) Az Egyesült Arab Köztársaság közvéleménye keményen elítéli a délafrikai bennszülöttek ellen fogantatott barbár bűntudatokat. Abdel Karim Hatem, az Egyesült Arab Köztársaság államminisztere kijelentette, hogy a délafrikai hatóságoknak a békésen tüntető afrikaiak ellen elkövetett tettei közönséges fajirtás.

Miről fog tárgyalni Macmillan Washingtonban? — A TASZSZ tudósítójának kommentárja —

WASHINGTON. (Agerpres.) A TASZSZ tudósítója jelenti:

A Fehér Ház szóvivője március 24-én bejelentette, hogy Macmillan angol miniszterelnök rövidesen Washingtonba érkezik, hogy tárgyalásokat folytatson Eisenhower elnökkel a nukleáris fegyverkezlet beszüntetésének kérdésében. Washingtoni újságról körök véleménye szerint Macmillan látogatása arról tanusodik, hogy véleménykülönbség áll fenn az USA és Anglia között a genti háromhatámi értekezleten előterjesztett legutóbbi szovjet javaslatok megítélés tekintetében.

Washingtonban hangsúlyozták: az amerikai kormány számára meglepetés volt, hogy a Szovjetunió elfogadta Eisenhower elnök február 11-i javaslatát, nevezetesen azt, hogy egyezményt írjon alá az összes kísérletek azonnali beszüntetésére vonatkozólag, egyes kísérletek azonnali leállításával. Az amerikai közvélemény nem tudja, hogy a Pentagon és az atomenergia bizottság képviselői arra akarták felhasználni Eisenhower javas-

latát, hogy végrehajtsanak számos előkészített földalatti nukleáris kísérletet egyes újabb típusú atomfegyverek megteremtése és tökéletesítése céljából.

Ezek a számítások azonban nem váltak be, mert a Szovjetunió azt javasolta, hogy mondják ki a földalatti kísérletek moratóriumot és közben az érdekelteket folyamatosan közös kutatómunkát a földalatti robbantások felderítésének lehetőségeinek kérdésében.

A nukleáris kísérletek megszüntetésének ellenzői (első sorban Maccone, az amerikai atomenergia bizottság elnöke és Gatties hadügyminiszter) követelték, hogy az amerikai kormány utasítsa vissza az új szovjet javaslatokat. Herter külügyminiszter, figyelembe véve, hogy egy ilyen lépés igen kedvezőtlen hatást váltana ki a világhozzáértésben, a szovjet javaslatot óvatosabban kezelést tartja szükségesnek.

Washingtoni politikai körök véleménye szerint Angliában aggodalmat keltett az, hogy az amerikai befolyások körében negatívum fogadták a szovjet javaslatokat. Amint az United Press International jelenti, Anglia amelltt van, hogy a nyugati hatalmak fogadják el a Szovjetunió javaslatát. Washingtonban minden esetre nagy érdeklődéssel várják Macmillan látogatását s úgy vélik, hogy a brit miniszterelnök és az amerikai elnök sorra kerülő tárgyalásainak nagy jelentőségű lesz a nukleáris fegyverkezlet eltiltásának kérdésével foglalkozó genti értekezlet szempontjából.

Központi lottó

A központi lottó március 25-i húzásának nyerőszámai: Első húzás: 70, 89, 5, 75, 83, 90, 85, 87, 88.

Második húzás: 40, 76, 45, 29, 13, 10, 67, 65, 27. Különleges húzás: 60, 69, 84.

Tavaszi távolsz-távolsz

VIRÁGCSOKOR

Légy délelőtti hajó üregedő ember, vagy az életbe induló fiatal, ha félig behunyod a szemed s kiejtőd: tavasz, önkéntelenül is megejt a szó buvóló varázsa. Ez a természet rendje! A tavaly elhalálása után mindig friss erővel, legyőzhetetlen energiával születik és indul diadalutjára az új.

Ennek az újnak, a születésnek költünk most csokrot, hadd üdvözljük.

A hóvirág már elnyitott. Ő volt az első hírnök s bár születésekor még több volt a hó — hiszen a nevét is ettől kapta —, mint a napfény, mégis bennlünk már a tavaszra emlékeztetett, ami ha késik is olykor, jövedele senki előtt sem lehet kétséges.

Most talán az ibolyák gonolkoznak éppen azon, hogy előmereszkedjenek-e, vagy még várjanak a bokrok alján, hiszen sehol egy röpke lomb, ami megvédené őket a szél-től, vihartól. A fák pattanásig feszült rügyekben éppen legelsőbb álmukat alusszák a falevelekbe göngyölt virágok, az új természet.

Még se virág, se lomb, de már a levegőben érezni a tavaszt, a kikelet lehetését. A természetnek virágai még nincsenek, de annál több sokatmondó emberi tettet költünk csokorba.

Városunk lakói napról napra egyre több tettel, önkéntesen vállalt munkával bizonyítják, hogy igenis jó gazdái ennek a gyarapodó, szépielő nagy közösségnek. Sok-sok szorgos kéz dolgozik a parkok rendbe-

szedésén s még többen a házak előtti kis virágágyak szepítésén, csinosításán. Mire beköszönt az igazi, a virágborított tavasz arra már mindenütt ünneplőbe öltöznek az utcák, terek, parkok.

De a tavaszt még hamarabb észrevettük, künn a mezőkön, a kenyerért vitt külsőlelemre közösen induló kollektivisták. Mi még csak álmodtunk a tavaszról, amikor a községekben, falvakban már vidám szikrákat pattogtattak a kovácsmühegyek s fűre kezek és hozzáértéstől csillogó szemek tűrkésztek a gépek, szerszámok hibáit, gyengéit. Mire az igazi tavasz első szellője barátságosan végigsuhan a földeken, s felborította a gazdag természet ígérő buzavetéseket zseni, zöld üstököt, minden készen várta az első verőfényes napot.

Ma már minden kora nyőny magvai a földben vannak s nemcsak a szárazságnak, hogy hirdessék az emberek munkájának nagyszerűségét.

Ime egy röpke, gyors körültekintés és máris mennyi minden nagyszerűt költünk csokorba. Emellett még a természet virágba borított tavasz dícsősége is elhalványul, hiszen az emberek tudatában, gondolkodásmódjában és ennek megfelelően a mindennapi tetteiben visszatükröződő nagy tavasz nem adja át helyét néhány elhunat hónap után az ősznek, majd a garázda télnek, hanem örökké él és győzelmeskedni fog.

Péterfi Árpád

Ahol már a nyarat várják

Még napfényt is csak 14 — 16 fokot mutat a hőmérő. De akad Aradon olyan munkahely, ahol már a kánikulára gondolnak, a nyarat várják és pedig azért, hogy hozzákezdjenek a hűgő „gyártáshoz”. Szerény, de a nyári hónapokban népszerű munkahely ez: a November 7 vállalat jéggyára.

A gépházban és felette, a gyártórészlegen egyaránt még esend honol. A szerelők ugyan már majdnem teljesen befejezték az általános javítási

munkálatokat, a remont már csak elején ért véget, de a gyártásra csak április közepén kerül sor. Pihen a hatalmas Diesel motor, pihennek az amonniák szűrők s megfeszítve várják a „kampányt” az amonniák-csövek is. Szorgos kez dolgoztak itt nemrég, hogy minden jól, zavartalanul működjen majd és idejében, rendszeresen érkezzen a jég majd a kórházakba, az Alimentara egységeibe, a Helyi Közelelmzési Tröszt üzemeltet, vagy a

házi jégsekreányokba. Már csak az utolsó simítások vannak hátra, hogy minden üzemképes legyen.

A gépház fölötti, tulajdonképpen gyártási részlegen is alaposan felkészültek a jég előállítására. Kitisztították a kisebb szomszédcsöveket is beilló hatalmas vaskádát. Persze, bajosan akadna olyan uszó, aki arra vállalkozna, hogy ebben a medencében akár tíz métert is usson. A medencében ugyanis minusz 5–7 fokos sósvízben a vaskazetták uszálnak majd. A kazettákat, vagy ahogy itt mondják, cellákat tiszta vízzel töltik meg s a víz átveszi az amonniák segítségével hűtött sósvíz hőmérsékletét, megfagy és... kész a jég. A kazettákat azután állított vízbe helyezik, hogy a jég tábla leolvadjon a kazetta faláról. Így készül tehát a jég, amelyet azután csuszadákon a földszintre jutnak és már szállítják is rendeltetési helyére.

S az idei nyarat az eddigiektől is felkészültebben várják a jéggyárak. Eddig a napi termelést rendszerint azonnal elszállították. Idén kisebb, jól hűtött segédraktárt létesítettek, ahol 24 óra termelés is tárolható majd. Ez a folyamatos jégellátást segíti elő.

Tavasz kezdetén vagyunk, de már elmondhatjuk, hogy jöhet a kánikula: lesz elegendő jég s így hűsítő ital is...

Sz. J.

Szünidőben

kon. Szünidőnek a kis gazdaszanyok is.

Mégsem néptelenedett el a pionrház. Szinte minden nap egy 9 óra tájban benépesedik a nagy udvar. Az iskolák küldöttel minden alkalommal találunk elfoglaltságot. Egyik csoport a moziba indul, másik a bábszínházba, ismét mások kirándulni. S ki tudná felsorolni azt a változatos tevékenységet, amely a pionrházban naponta fogadja a gyermekeket.

De keressük fel őket. A szünidő második napján történt. Kilenc óra felé már jókora csoport hangos beszélgetése verte fel a pionrház csendjét. Jónéhány gyerek az emeletre igyekezett a balett-körbe. Egy 16–18 gyermekből álló csoport meg a könyvtérbe szorult kör felé indult. Ugy látunk, annyira megsokták a munkát, hogy még a szünidőben sem tudnak megválni tőle.

Czakó Margit

Új park létesül

Új köntöst öltönek a parkok, sétányok, a város főutcáján végighúzó virágágyások. A városi kertészetben már jóideje felkészültek a tavaszi idő beköszöntésére. Ezerszámra nevelgették az apró palántákat, a begoniák, paprikavirágok sok-sok példányát. A napokban ezek a kis palánták megválnak az üvegháztól s a város utcáit, terekeit, parkokat díszítik majd.

A városi neptanács községgazdálkodási osztálya megkezdte a készített. Új park létesítést határoztak el. A régi pionr-park helyén (Köztársaság útján) születik majd a város újabb pihenőhelye. Aki a napokban arra járt, láthatja, hogy már megkezdődtek az átalakítási munkálatok. Felásták már a földet, rövidesen átrendezik a sétányokat s nemcsak eltűnnek a parkot most még körülzáró kerítések is. A munka legjavát a gyárak, iskolák hazafias IMSz-brigádja végzi.

Virágoskerttel díszítik majd a központi könyvtár és a Ion Slavici középiskola közötti utszakast is. Hasonló virágágyásokat varázsolnak a December 30 utcába is. Az új munkás tömbházak lakói igazi örömmel segítenek a palántaültetésben.

Igy szépül évről évre városunk. Tavasszal virágoskertté alakítják szorgos kezek.

Földieper — hordóban

Amint a képről is látható, földieper ültetésről van szó. Mint ismeretes, a földieper



Az alsó képen a hordó lyukasítása és elhelyezése látható, fenn pedig a földieper érés közben.

kertben szokás természetien. Ezáltal különleges éperültetésről számolunk be. Ehhez első sorban egy, már semmire sem használható hordóra van szükségünk. A hordó felső részét kivesszük, a dongákat pedig kifuruk, megpedig egymástól 15 cm távolságra lévő 3 cm átmérőjű lyukakat készítünk. A hordó aljára egy réteg (8–10 centiméter magasságú) kavicsot helyezünk. Erre szórjuk az ültetésre alkalmas földet, amelyet előzőleg műtrágyával és rovarirtószerekkel kevertünk össze. A hordót egészen megtöltjük földdel. Ezután egyenként elültetjük a nyílásokba a földieper palántákat. Az ültetésnél arra kell ügyelnünk, hogy a gyökerek minél mélyebben kerüljenek a földbe. A hordó felső részét is beültetjük a növényekkel, szintén 15 cm távolságban.

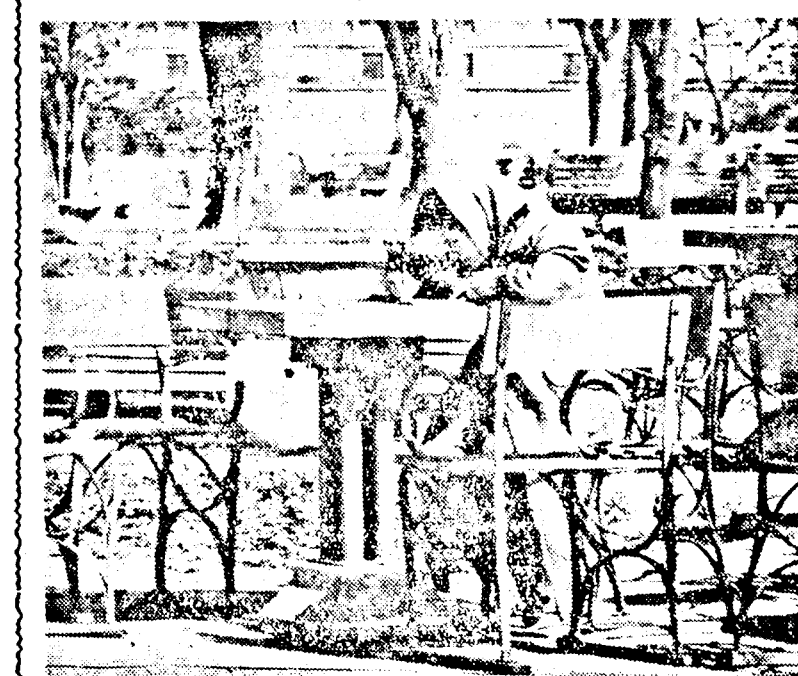
A hordót helyezük régi mosdótábla, vagy fémtálcába, ami a vizet felfogja.

Az így felkészített hordónak nincs most már szüksége egyebire, mint napfényre és gondos öntözésre. Halde, vagy

Az első verőfényes napok a parkban

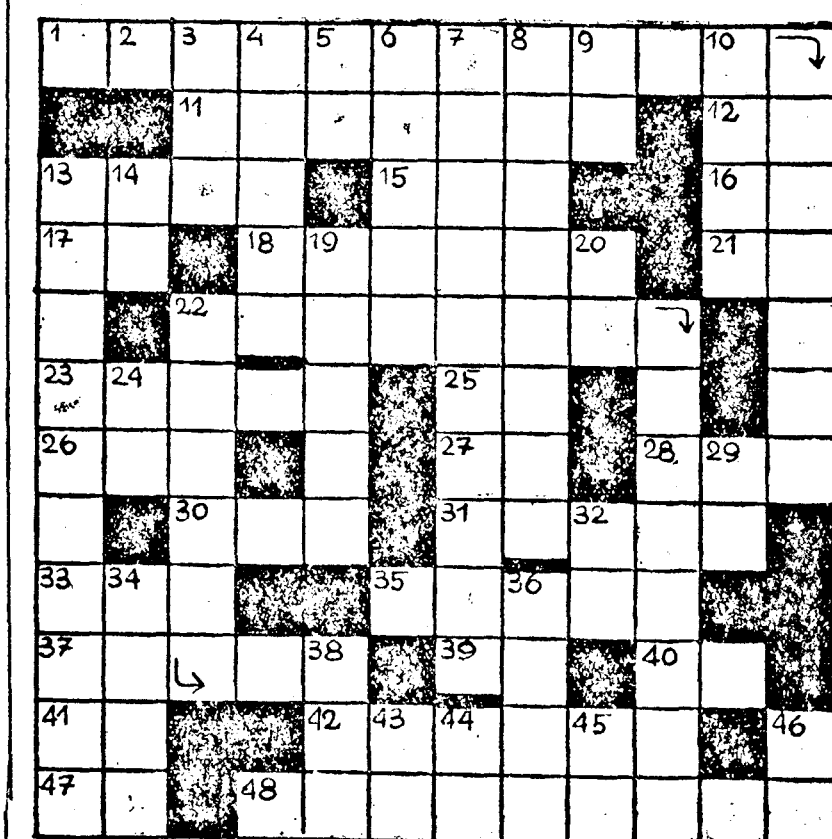


Még a lépcsőkkel is könnyebb megbarátkozni ilyen szép időben. Idejekorán kell megtanulni, hogy az apró tottyanó lépek után bátran kell lépni, majd újra egy-két lépés s megint egy lépcsőfok következik... Így megy ez mindaddig, amíg lent a park kavicsos sétányain tovább ismerkedik a nagy világgal a fehérsapkás apróság.



Bár a nap sugarai már melegezt árasztanak, de egy-egy hűvösebb fuvalat arra késztet, hogy a kabátot még ne tegyük naptalibba. S ez a fiatal lány is, aki elhatározta, hogy írásbeli feladatát a parkban készíti el, az időnek megfelelően öltözködött fel. A verőfényes környezetben a feladat készítése is sokkal jobban halad.

Keresztrejtvény



VIZSZINTES: 1. Petőfi Szatmáron trótt szerelmes versének címe. 11. Tavasz régesen, költői kifejezéssel. 12. Vissza: mutatónév. 13. Korszerű világítás (ékezet felesleges). 15. Düb... 16. Papírra vet. 17. YR. 18. Vált. 22. Függőleges 13 folytatás. 23. Középkori harcos. 25. NZ. 24. Főlla közepe. 27. Ellenfényt költő. 28. Kér, könyörög. 30. Azonos mássalhangzók. 31. Olasz tüzhányón. 33. Leánynev (ékezet-hiba). 35. Szikrából lobban... 37. Híres amerikai haladószelemű író vezetéknévének első fele. 39. Vissza: tág. 40. Téli csapadék. 41. Étel fele. 42. Erre várnak a tanulók tavasszal (első betű hiányzik). 47. Sir. 48. Tavasszal újja születik.

FÜGGŐLEGES: 2. Mutató szócska. 3. Régi ürmérték. 4. Hajfűrt. 5. Vissza: kicsinyítőképző. 6. Vízfordásra használat. 7. Ilyen mondat is van. 8. Az orvostudomány egy ága. 9. ZT. 10. A piros is ez. 13. Ehhez hasonlítja szermet egy versében Eminescu (folytatása vízszintes 22). 19. Támogat. 20. Láz mássalhangzó. 22. A szervezet számára fontos anyag. 24. Ékezzetl állatlak hely. 29. Ön vegyele. 32. Azonos mássalhangzók. 34. Földműves teszi a maggal. 36. Ezt tanulják az elemi iskola első osztályában (főls betűvel). 38. Caragiale Névtelen levél című színdarabja egyik szereplőjének keresztnéve. 43. Kripton vegyjele. 44. Vissza: időhatározó. 45. Kötőszó. 46. Keresztül.

ELŐKÉSZÜLETEK

A tavasz érkezésének legbiztosabb jele, amikor a kertekben megkezdik a rendezgetést, a munkát. Am ez alkalommal nem veteményes kertetől, még csak nem is virágoskertektől lesz szó, hanem azokról, amelyekben mindig jókedv honol s ahol izletes ételek, jókedvet hozó italok mellett jóiesik a beszélgetés, sőt egy-egy forduló, amikor a zenekar valami talpalávalót muzsikál. Ilyen bevezető után nem nehéz kitálatni, hogy a Közelelmzési Tröszt kerti helyiségeiről van szó.

Bizony itt is megkezdtek a munkát, — javítgatják, szepítetik a berendezést. Kijavítják, átfestik a kerti bútorokat, alaposan átvizsgálják a hatalmas ernyőket. Idejekorán virág kerül minden ágvasba, cserépbe, virágtartóba. Ha az időjárás is kedvezőre fordul, még május eleje előtt megnyitnak legalább egy kerti helyiséget.

A Közelelmzési Trösztnek a tavaszi képhez tartoznak azonban a későbbi időszakokra történő előkészületek is. A „fagylaltankokat”, a jéggel megtöltött hatalmas dobokat átvizsgálják, megjavítják. Idejekorán gondoskodnak arról is, hogy a „botra tűzött” fagyaltból sokkal több álljon a közönség rendelkezésére, mint tavaly. Erről a fagyaltat különle-

gességről a hűtőház munkaközössége gondoskodik, viszont a forgalomhozatal már a Közelelmzési Tröszt hatáskörébe tartozik.

A tavasz másik legmegbízhatóbb jele, hogy a tröszt szódavíz műhelyében rövidesen a második műszak is megkezd munkáját. Ugyanitt naponta 5000 üveg limonádét is készítenek. Ekközben rendbehozzák a frissítő fűlkéket is. Idén 18 működtet majd városunkban. Mire a hőmérő higany oszlopja a 20-as szám felé tör, mindennek készen kell lennie. Hogy az időjárásban mikor következnek ez be, azt pontosan még nem tudhatjuk, lehet, hogy már áprilisban, de az is lehet, hogy csak májusban.

Mi egyelőre örömmel szemléljük ezeket a tavaszi igazol szorgalmas előkészületeket.

r. é.

Csoda a parkban



— Csoda, hogy még nem szakították le a park első virágzását!

Kirándulások évszaka

Hogy ez mit jelent a gyakorlatban? Válaszként lime két példa: különvontatall Temesvárra és vissza az utiköltség 11 lejbe, Kolozsvárra és vissza pedig 41 lejbe kerül.

Már meg is kezdődtek az első tavaszi, egyelőre kisebb létszámú csoportos utazások. A vakáció első napjaiban, pontosabban március 24-én utazott az aradi 2-es számú Olga Bance középiskola 31 fiatalja Temesvárra, hogy részt vegyen a „Vidám utasok” tartományi versenyén. Március 28-án az 1-es számú Ion Slavici középiskola 15 tanulója indul kirándulásra Köröságyára...

A hegyek, erdők és völgyek csendjé a fiatalok vidám dalai verik fel és e dalok a rügyakadást, a természet újábréadását köszöntik. És egyre többen látják a hétvéget a Hegyalján: a kaszolyai menedékházba látogatnak el, vagy a Nádas közelében lévő Debela Gora menedékházba, amely nem sokáig állt treshen, hiszen nemrég még a téli sportok kedvelői, a sízők voltak vendégek.

Az IMSz Arad rajoni bizottsága érdekesnek ígérkező kirándulást szervez. A kollektív gazdaságok mintegy 100 fiatal elhagyó tagja háromnapos utazást tesz áprilisban. Megátogatják a fővárost, Sínait és a dorfanni muzeumot. A fővárosban a városnézésen, muzeumok és kiállítási termek látogatásán, valamint színházi előadásokon kívül a város feletti körrepülés teszi gazdagabb a műsort. Ugyancsak áprilisban — harmadikán és huszonegyedikén — egy-egy nagyobb csoport aradi dolgozó indul Temesvárra, megtekint a várost, a muzeumot és részt vesz Pogogyin: Lenin születése 90. évfordulója alkalmából Temesváron színe kerülő „A Kreml toronyjárja” című színművének előadásán.

Ezekben a hetekben egyre növekszik a külföldi kirándulások száma is. E hó 18-án különvontatall indult Bukarestből a Bolgar Népköztársaságba és a vonaton hat boldog aradi utas is ott volt. És ha

(—6—)